

# W poczuciu dumy i radości z wielkich pokojowych osiągnięć naród polski obchodzi Święto Odrodzenia

## Odbudowany Rynek Starego Miasta przekazany w obecności Prezesa Rady Ministrów B. Bieruta ludności nowej Warszawy

Dnia 22 lipca, w 9 rocznicę Manifestu PKWN i pierwszej rocznicy Konstytucji PRL, wspaniale przystrojone, tonące w słońcu ulice Warszawy, już wczesnym rankiem wypełniły się gwarnymi tłumami. Mieszkańcy Warszawy spieszyli, by wziąć udział w uroczystym przekazaniu ludowi stolicy pierwszej części Traktu Starej Warszawy i Rynku Starego Miasta oraz, by podziwiać barwną, radosną defiladę tysięcznych rzesz młodzieży stolicy i sportowców.

Na uroczystości przybyli: Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów — Bolesław Bierut oraz członkowie Rady Państwa z Przewodniczącym Rady Aleksandrem Zawadzkim na czele, członkowie Biura Politycznego KC PZPR, członkowie Rządu, przedstawiciele Sejmu PRL, stronnictw politycznych, Wojska Polskiego, organizacji społecznych, członkowie komitetu warszawskiego PZPR, Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy, pracobnicy pracy stolicy oraz pracobnicy chłopi indywidualni, członkowie spółdzielni i robotnicy PGR z woj. warszawskiego.

Obecni byli członkowie korpusu dyplomatycznego akredytowani w Warszawie.

W uroczystościach wzięli również udział liczni goście zagraniczni — przedstawiciele Światowej Rady Pokoju, wybitni działacze ruchu obronców pokoju i naukowcy, przybyli do Polski na uroczystości kopernikowskie oraz bawiarzy w naszym kraju związkowej brytyjskiej i austriackiej, przedstawiciele Polonii zagranicznej, a także około 400-osobowa grupa dzieci polskich z Francji i Belgii.

**NA RYNKU STAREGO MIASTA**

Rynek Starego Miasta, mieniący się w blaskach lipcowego słońca tęcza malowideł, złoceń i polichromii, zapelniają mieszkańcy stolicy. Przepelnione są również przyległe do Rynku uliczki — prastara Kanonia, Piwna, Zapiecek i inne.

Piękny starożytny zegar, zdobiący jedną z kamieniczek, bije godzinę dziesiątą.

Na przystrojonym godłem narodowym balkonem zabytkowej kamienicy — Rynek nr 10 — jednej z należących niegdyś do starej warszawskiej rodziny Baryczków, zajmuje miejsce Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut wraz z Przewodniczącym Rady Państwa Aleksandrem Zawadzkim oraz Przewodniczącym CRZZ Wiktorem Kłostewiczem, I sekretarzem KW PZPR Władysławem Matwinem, Przewodniczącym Prezydium Ra-

## Depesza KC Koreańskiej Partii Pracy do KC PZPR

Do Komitetu Centralnego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej

Warszawa

Z okazji 9 rocznicy wyzwolenia narodu polskiego od hitlerowskiej okupacji faszystowskiej przez waleczną Armię Radziecką przesyłamy w imieniu wszystkich członków Koreańskiej Partii Pracy i całego narodu koreańskiego, wszystkim członkom waszej Partii i bratniemu narodowi polskiemu gorące pozdrowienia. Pomoc i poparcie udzielane przez Was i przez naród polski narodowi koreańskiemu, który powstał przeciwko amerykańskiemu agresorom imperialistycznym, jest dla nas stałym natchnieniem do nowych zwycięstw oraz umacniania przyjaźni i solidarności naszych narodów.

Zyczymy dalszych wspaniałych sukcesów w walce o zbudowanie socjalizmu w Waszym kraju i o pokój na całym świecie.

Komitet Centralny Koreańskiej Partii Pracy

Pheńian, dnia 21 lipca 1953 r.

dy Narodowej m. st. Warszawy Jerzym Albrechtem oraz wybitnymi budowniczymi Traktu Starej Warszawy — Józefem Markowem, Stanisławem Baranem i Janem Kozakiem. Zrywają się oklaski i mocne okrzyki: „Niech żyje Polska Zjednoczona Partia Robotnicza — pracobująca siła narodu!“, „Niech żyje Polska Ludowa!“, „Orkiestra gra hymn narodowy.“

Zabiera głos przewodniczący Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy Jerzy Albrecht.

Słowem mówcy towarzyszą wznoszone raz po raz potężne okrzyki na cześć Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, na cześć Konstytucji, na cześć pracobującej siły narodu — Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej. Dzieci polskie z Francji i Belgii pozdrawiają Bolesława Bieruta, powiewając wiankami barwnego kwiecia.

## Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut przyjął ambasadora ZSRR w Polsce — G. Popowa

WARSZAWA (PAP) Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut przyjął w dniu 21 bm. ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich w Polsce Georgija Popowa.

## 5 sierpnia - sesja Rady Najwyższej ZSRR

MOSKWA (PAP) Prezydium Rady Najwyższej ZSRR zmieniając poprzednią decyzję postanowiło zwołać piątą sesję Rady Najwyższej Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich na dzień 5 sierpnia 1953 r.

# Ludowe Wojsko Polskie wiernie strzeże naszego pokojowego budownictwa

## Przemówienie Wiceprezesa Rady Ministrów, Ministra Obrony Narodowej, Marszałka Polski K. Rokossowskiego na uroczystościach w Stalinogrodzie

Towarzysze robotnicy, chłopi i żołnierze! Ludzie pracy miast i wsi! W imieniu Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Ludowego Wojska Polskiego witam was i serdecznie pozdrawiam w dniu Święta Narodowego 22 lipca.

Szczególnie gorąco pozdrawiam czołowy oddział polskiej klasy robotniczej — górników i hutników Śląska i Zagłębia.

Przedterminowe wykonanie przez górników i hutników Śląska planów produkcyjnych za II półrocze, a także wykonanie dodatkowych zobowiązań produkcyjnych dla uczczenia Święta Lipcowego — stanowi ogromny wkład w dzieło umocnienia sił naszej Ojczyzny i podnoszenia dobrobytu wszystkich ludzi pracy.

Za tę waszą niestrudzoną, ofiarną pracę pozwólcie przekazać wam w imieniu Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej serdeczne podziękowanie.

Pozdrawiam i wyrażam podziękowanie wszystkim robotnikom, chłopom i inteligencji pracującej województwa stalinogrodzkiego, którzy swą patriotyczną pracą w przemyśle i w rolnictwie, w transporcie i służbie zdrowia, w szkolnictwie i na polu pracy kulturalnej przyczyniają się do wzrostu sił Polski Ludowej i polepszenia życia naszego narodu.

Dzięki historycznemu zwycięstwu

Związku Radzieckiego nad hitlerowskim faszyzmem — dziś pod przewodnictwem klasy robotniczej, zjednoczonej we Froncie Narodowym, budujemy nowe, lepsze życie w naszej wyzwolonej i zjednoczonej Ojczyźnie.

Z dumą możemy spojrzeć na dorobek 9-lecia Polski Ludowej w dziedzinie gospodarki narodowej, oświaty i kultury, życia politycznego i społecznego. I chociaż musimy zwalczać jeszcze niemałe trudności w naszym życiu, możemy z ufnością patrzeć w przyszłość.

Stajemy się narodem coraz bardziej silnym, oświeconym i kulturalnym.

Dzięki naszym dotychczasowym sukcesom w wykonaniu wielkich planów narodowych — jesteśmy w stanie coraz lepiej zaspokajać rosnące potrzeby materialne i kulturalne ludzi pracy.

W oparciu o nasze rosnące siły i o braterską pomoc Związku Radzieckiego, w przyjaźni i współpracy z wszystkimi narodami obozu pokoju i socjalizmu i z wielką armią obrońców pokoju we wszystkich krajach świata, będziemy niestrudzenie rozwijać nasze pokojowe budownictwo.

Umocniać jeszcze bardziej jedność i współpracę wszystkich narodów, stojących na straży pokoju, wznagać czujność wobec kłopotów, ścieżki przestępstwa Konstytucji i zasad praworządności,



Nowa linia tramwajowa w Bydgoszczy

Jak już informowaliśmy w przeddzień Święta Odrodzenia nastąpiło w Bydgoszczy uroczyste oddanie do użytku największej w Polsce inwestycji komunalnej w dziedzinie komunikacji miejskiej — nowej linii tramwajowej „Brda“.

Na zdjęciu dyr. Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych — Ksieski składają na trybunie honorowej meldunek Ministrowi Gospodarstwa Komunalnej F. Baranowskiemu o zakończeniu prac, związanych z budową nowej linii oraz gotowości przekazania jej do eksploatacji.

Foto IKP — Woźniowski.

## DEPESZE z okazji Święta Odrodzenia

Do Przewodniczącego Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Towarzysza A. Zawadzkiego Warszawa

Z okazji Święta Narodowego — dnia Odrodzenia Polski — proszę Was, Towarzyszu Przewodniczący, o przyjęcie przyjaznych pozdrowień od Prezydium Rady Najwyższej ZSRR wraz z moimi pozdrowieniami i najlepszymi życzeniami dla bratniego narodu polskiego oraz dla Was obojebnie.

(—) K. WOROSZYŁOW

Do Prezesa Rady Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Towarzysza B. Bieruta Warszawa

W dniu Święta Narodowego Polski śię Wam, Towarzyszu Prezesie, oraz Rządowi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, me przyjazne pozdrowienia oraz życzenia dla narodu polskiego dalszych sukcesów i rozkwitu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

(—) G. MALENKOW

Do Ministra Spraw Zagranicznych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Towarzysza S. Skrzyszewskiego Warszawa

Przyjmijcie, Towarzyszu Ministrze, me serdeczne pozdrowienia z okazji Święta Narodowego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, jak również życzenia dalszego rozwoju i umocnienia przyjaźni i współpracy między naszymi narodami w interesie pokoju na całym świecie.

(—) W. MOŁOTOW

Do Towarzysza A. Zawadzkiego Przewodniczącego Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Warszawa

Z okazji Święta Narodowego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej proszę Was, Towarzyszu Przewodniczący, o przyjęcie moich serdecznych pozdrowień. Życzę Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dalszego rozkwitu.

Przewodniczący Centralnego Rządu Ludowego Chińskiej Republiki Ludowej

(—) MAO TSE-TUNG

Do Towarzysza B. Bieruta Prezesa Rady Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Warszawa

Z okazji Święta Narodowego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej śię narodowi i Rządowi Polskiemu oraz Wam obojebnie gorące pozdrowienia. Życzę narodowi polskiemu dalszych sukcesów w wykonaniu sześciolatniego planu budowy socjalizmu, a także życzę, aby braterska przyjaźń między Polską i Chinami jeszcze bardziej krzepła i rosła.

Premier Państwowej Rady Administracyjnej Centralnego Rządu Ludowego Chińskiej Republiki Ludowej

(—) CZOU EN-LAI

Do Przewodniczącego Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Towarzysza A. Zawadzkiego Warszawa

W imieniu Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Ludowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej i swoim własnym przesylam Wam, szanowny Towarzyszu Przewodniczący, oraz w Waszej osobie Radzie Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, gorące pozdrowienia i życzenia w związku z 9-tą rocznicą wyzwolenia narodu polskiego przez sławne siły zbrojne Wielkiego Związku Radzieckiego.

Życzę Wam, szanowny Towarzyszu Przewodniczący, dobrego zdrowia oraz nowych sukcesów w Waszej szlachetnej działalności.

Przewodniczący Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Ludowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej

(—) KIM DU BON

(Ciąg dalszy na str. 2)

## Przyjęcie z okazji Święta Odrodzenia

WARSZAWA (PAP) Dnia 22 bm. w godzinach wieczornych Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut wydał przyjęcie z okazji Święta Odrodzenia Polski.

W przyjęciu wzięli udział członkowie Biura Politycznego KC PZPR, członkowie Rady Państwa z Przewodniczącym Rady Państwa Aleksandrem Zawadzkim na czele, członkowie Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, przedstawiciele Wojska Polskiego, stronnictw politycznych, organizacji społecznych, wyróżnieni warszawscy pracobnicy pracy, przedstawiciele świata nauki, kultury i sztuki, pracobujący chłopi.

Na przyjęciu obecni byli członkowie korpusu dyplomatycznego. Obecni byli również członkowie przybyłych do Polski delegacji zagranicznych oraz bawiarzy w Ojczyźnie przedstawiciele Polonii zagranicznej. Przyjęcie upłynęło w bardzo serdecznej atmosferze.

# Odbudowa Starego Miasta

## wymownym dowodem naszej niezłomnej wiary w zwycięstwo sił pokoju na świecie

**Fragmenty przemówienia J. Albrechta Przewodn. Prezydium Stołecznej Rady Narodowej**

### TOWARZYSZE I OBYWATELE!

Robotnicy warszawskich fabryk i budowlanych! Inżynierowie i technicy! Naukowcy i nauczyciele! Pracownicy umysłowi, kobiety i nasza droga młodzież!

Dzielną załogą budowy Rynku Starego Miasta! Ludu pracujący Warszawy! W imieniu Prezydium Rady Narodowej naszej stolicy witam was i gorąco pozdrawiam w pięknym i radosnym dniu Święta Narodowego — w dziewiątą rocznicę naszego wyzwolenia.

Zebrał się dziś na uroczystość o szczególnej wymowie! Oto załoga robotników budowlanych Rynku Starego Miasta, świadoma wagi jaką przywiązuje nasza Partia i Rząd do tej budowy — podjęła zobowiązanie ukończenia odbudowy starymijskiego rynku i oddania go ludności Warszawy — w dniu 22 lipca — w dniu Święta naszego Odrodzenia.

Zobowiązanie to, dzięki ofiarnej pracy załogi — robotników, techników, inżynierów i artystów — zostało przedterminowo wykonane. Dziś właśnie załoga przekazuje ludności Warszawy dzwignięty z gruzów Rynek Starego Miasta.

### NOWE WIELKIE BUDOWLE

Jest chlubną tradycją klasy robotniczej Warszawy, że święto naszego Odrodzenia czci ona coraz nowymi osiągnięciami w dziele budowy naszej stolicy, że w dniu tym przekazuje co roku naszemu narodowi i mieszkańcom Warszawy nowe wielkie budowle, na które składa się ofiarności mas pracujących całej Polski — ofiarna praca górników i hutników Śląska, trud i ofiarności robotników i chłopów, wszystkich zakątków naszego kraju.

Ten uroczysty akt odbywa się w obecności kierownictwa naszej Partii — naszego Rządu — w obecności Towarzystwa Bieruta. Nasza Partia, nasz Rząd i osobiście Tow. Bierut — głęboko czują wagę i odpowiedzialność, którą przejmują na siebie doświadczeni, waleczni i nieustraszeni przywódcy naszego Odrodzenia — dołożyli wiele serdecznej troski o to, by to drogie sercu każdego Polaka i każdego mieszkańca Warszawy miejsce — Rynek Starego Miasta, okrutnie w gruzy zwalony przez faszystowskich najeźdźców — zakwitło, ku radości naszego narodu, nowym życiem i nowym pięknem.

Ukończenie i otwarcie Rynku Starego Miasta ze szczególnym wstruszeniem powita nasz naród i masy pracujące Warszawy. Oto powstał do nowego życia najstarszy zakątek naszej stolicy. Mury ulicy Piwnej i Starego Rynku ucieleśniają 700 lat historii Warszawy. Wielowiekowy dorobek kultury naszego narodu — to co dzięki swym talentom i pracy tworzył przez wieki lud polski — w murach Starego Miasta, znajduje swe trwałe ślady.

Towarzysz Bierut mówił, że:

„Wola i decyzja wskrzeszenia życia stolicy zapadła w chwili, kiedy na opuszczone ruiny miasta wrócili ludzie, dla których życie bez Warszawy było nie do pomyślenia”.

Nie do pomyślenia było życie naszego narodu bez Warszawy, nie do pomyślenia też życie naszej stolicy bez drogiej pamiętki jej przeszłości — bez Starego Miasta.

Odbudowa Starego Miasta była gorącym pragnieniem warszawskiego ludu.

We wrześniu 1947 r. staje do społecznej pracy przy odgruzowaniu Starówki ludność Warszawy, a na jej czele Towarzysz Bierut.

Tę pamiętną i wzruszającą chwilę pamięta dobrze lud pracujący Warszawy.

Od tam rozpoczęła się żmudna praca odbudowy i rekonstrukcji Starego Miasta.

Dzisiaj pierwszy jej etap jest zakończony.

Tkwł w tej, tak drogiej dla nas, budowie olbrzymi wysiłek robotników budowlanych, inżynierów i artystów, którzy z niezwykłym pięctwem odwzorowali i twórczo zrekonstruowali piękno architektury Starego Miasta.

Stare Miasto i jego rynek — ich piękno, które przed wiekami i przez wieki budował tu lud, dając świadectwo swego talentu i ugodności — dziś przez lud zostało odbudowane. Ale kiedyś piękno to służyło nie ludowi, a wielmożom i burżuazji. A dziś w wolnej Polsce — jako prawowita własność — wraca ono do ludu.

Most Poniatowski, Mariensztadt i trasa W-Z, Plac Konstytucji — oto najważniejsze z tych budów, co znaczą kolejne święta naszego Odrodzenia. Każda z nich otoczona była największym zainteresowaniem i uczuciami sympatii mas pracujących naszego kraju i warszawskiego ludu, a ich ukończenie z radością wital nasz naród — czernie z nich źródło niezłomnej wiary w piękną, wspaniałą przyszłość swej stolicy.

Oto nasza prosta prawda, która zdnoży dziś miliony Polaków we imieniu Narodowym, w walce o po-

kój, o dobrobyt, kulturę i szczęście naszej Ojczyzny.

Skupieni w szeregach Frontu Narodowego — pod przewodnictwem Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej — potrafiliśmy dokonać w ciągu 9 lat ogromnego dzieła budowy siły i potęgi naszej Ojczyzny. W dziesiątą rocznicę naszego Odrodzenia — w pierwszą rocznicę uchwalenia Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej — masy pracujące naszego kraju, cały naród polski z dumą spogląda na dorobek swej twórczej dziesięcioletniej pracy w wyzwolonej Ojczyźnie. Znaczący ten dorobek olbrzymi rozwój naszego przemysłu, stopniowy wzrost produkcji rolnej, wszechstronny rozwój oświaty i kultury — coraz pełniejsze zaspokajanie materialnych i kulturalnych potrzeb mas.

### ROŚNIE SOCJALISTYCZNA WARSZAWA

Stare Miasto — to za przegranej wojny, z jego szacunku i miłości dla wielkiej narodowej spuścizny historycznej do życia wskrzeszona, stara w swej historii, a tak nowa w swej treści, dzielnicę naszej stolicy — jest wymownym dowodem naszego pokojowego budownictwa, naszego umiłowania pokoju — naszej niezłomnej wiary w zwycięstwo sił pokoju na świecie.

To co zniszczyła zbrodnia wojny — odbudowaliśmy naszą pokojową twórczą pracą. Gdy imperialistyczna agresja — opętani historią wojenną — szarpa swe prowokacje, milionami dolarów finansując swe dywersyjne agentury, gdy im sen z powiek spędza coraz mocniejsza i bardziej powszechna wola narodów obrony pokoju — my w braterskim sojuszu z ZSRR, który wysoko dźwierz sztafardę idei pokojowego współżycia między narodami i pod sztandarem tym skupia całą uczciwą opinię świata, czujni na kłopoty i prowokacje agresorów, budujemy dla pokoju i z głęboką wiarą w zwycięstwo stale rosnących sił pokoju w świecie.

Od roku 1945 do chwili obecnej zaś óz izb mieszkalnych wzrósł ze 165 do 434 tys., tj. przeszło 2,5-krotnie. W okresie ostatnich 3 i pół lat odbudowaliśmy i zbudowaliśmy na nowo 69.000 izb.

Nasza komunikacja miejska, choć jeszcze bardzo przeciążona, przewozi prawie cztery razy więcej pasażerów niż w 1946 roku, a 2 razy więcej niż przed wojną. Pod ziemią trwa uporczywa praca przy budowie metra. W ciągu 9 lat zbudowaliśmy 320 km nowych przewodów wodociagowych, 77 km kanalizacyjnych, którymi objeśliśmy robotnicze, zaniedbane przed wojną dzielnice Warszawy.

Zapewniliśmy miejsca w szkołach dla 70 tys. dzieci w wieku szkolnym. W Warszawie studiuje 30 tys. studentów, a warszawskie domy akademickie obejmują tyle młodzieży — co domy akademickie całej Polski za rządów burżuazji.

Poważnymi osiągnięciami zyszczyć się może klasa robotnicza Warszawy w dziele budowy naszej socjalistycznej stolicy. Z gruzów dzwignięty został przemysł warszawski. Od 1945 r. zbudowaliśmy przeszło 5 milionów m. sześć. kubatury przemysłowej, a w ciągu ostatnich trzech lat produkcja przemysłowa wzrosła 3,5-krotnie. Warszawa przekroczyła 900 tys. mieszkańców, a stan zatrudnienia sięga blisko pół miliona.

### BRATERSKA POMOC ZSRR

Tę wiarę umacnia w nas braterska nieustanna pomoc naszego wyzwoliciela i wielkiego sojusznika — Związku Radzieckiego. Przepiękny symbol tej pomocy — Pałac Kultury i Nauki im. Józefa Stalina goręco już swymi 22 kondygnacjami nad murami naszej stolicy i dniem i nocą pnie się coraz wyżej.

Dzisiaj, gdy mówimy w dniu naszego narodowego święta o osiągnięciach w budowie naszego kraju i naszej stolicy, z serc naszych bledna gorące pozdrowienia i słowa wdzięczności dla naszych radzieckich braci-budowniczych Pałacu im. Stalina, dla bohaterkiej Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego — dla Wielkiego Kraju Rad, któremu tyle zawdzięcza nasz naród i nasza stolica Warszawy.

Towarzysze — choć niemało mamy za sobą osiągnięć — ogromne stoją przed nami zadania.

Przystępujemy do wielkiej budowy — centrum Warszawy, będziemy budować dalszy etap Traktu Staromiejskiego, nowe osiedla mieszkaniowe i dzielnice, nowe ulice i place, nowe szkoły, żłóbki i przedszkola.

Szybko rośnie sieć obsługi zdrowotnej, a nasze poradnie i ambulatoria udziela o 2,5 miliona porad więcej niż przed wojną. Cyfry te świadczą o tym, że systematycznie zadania naszego planu realizujemy w zgodzie z 6-letnim Planem i wskazania Tow. Bieruta o budowie nowej socjalistycznej stolicy.

Cyfry te świadczą, że zapowiedź programu Frontu Narodowego o tym, że w bieżącym dziesięcioleciu zakończymy odbudowę Warszawy, jest realna i będzie ofiarnym wysiłkiem mas pracujących zrealizowana.

Wymaga to dalszego, jeszcze mocniejszego skupienia naszych sił, lepszych metod pracy, lepszej organizacje,

większej gospodarności. A przy tym dołożyć musimy więcej troski o to, aby lepiej niż dotąd zaspokajać codzienne potrzeby ludzi pracy, ich potrzeby mieszkaniowe, zdrowotne, ich zapotrzebowanie na wyższy poziom podnośsi warunków materialnego i kulturalnego życia mas. W oparciu o naszą Konstytucję — Wielką Kartę zdobyczy narodu polskiego — umacniać musimy naszą praworządność ludową — podstawowy czynnik siły naszego Państwa.

Do tych zadań zmobilizować dziś musimy swe siły — w dniu naszego Święta Narodowego.

Zjednoczeni w szeregach Frontu Narodowego — pod przewodnictwem naszej Partii — zadania te wykonamy.

Towarzysze i obywatele — dziś wieczorem zapłoną latarnie Starego Miasta, zapłoną światła jego okien, Rynek wypełnią radosne głosy mieszkańców naszej stolicy, naszej młodzieży.

Od dziś zaczyna wybijać swe godziny nasz zegar staromiejski. Odmierzaj on będzie godziny naszych nowych czasów — czasów, które my budujemy dla szczęścia naszego narodu i naszej Ojczyzny, dla umocnienia wielkiego międzynarodowego obozu pokoju i postępu.

Niech żyje nasza stolica Warszawa i jej bohaterka klasa robotnicza!

Niech żyje Komitet Centralny naszej Partii — przewodniczący narodu polskiego!

Niech żyje Przewodniczący KC naszej Partii — Pierwszy Budowniczy naszego kraju i jego stolicy — Tow. Bierut!

Niech żyje nasza ukochana Ojczyzna — Polska Rzeczypospolita Ludowa!

## DEPESE

**z okazji Święta Odrodzenia**

**Do Prezesa Rady Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej**  
Towarzystwa Bolesława Bieruta  
Warszawa

Z okazji 9-tej rocznicy wyzwolenia narodu polskiego przez waleczną Armię Radziecką, pozwólcie abym w imieniu rządu i całego narodu Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej oraz swoim własnym wyraził Wam, szanowny Towarzystwo Prezesie, oraz w Waszej osobie Rządowi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i całemu narodowi polskiemu, moje najserdeczniejsze pozdrowienia i życzenia.

Cały naród koreański natchniony międzynarodowym poparciem oraz pomocą ze strony bratniego narodu polskiego, wyraża mu głęboką wdzięczność i z radością obchodzi sławne Święto Narodowe bratniego narodu polskiego. Życząc dalszych sukcesów bratniemu narodowi polskiemu, nieugięcie krocącemu na drodze do socjalizmu, a Wam osobiście, Szanowny Towarzystwo Prezesie, życzę dobrego zdrowia.

Przewodniczącą gabinetu ministrów Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej  
Marszałek (—) KIM IR SEN

Nadeszły również telegramy z życzeniami z okazji Święta Narodowego Odrodzenia Polski do Przewodniczącego Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej A. Zawadzkiego od Prezydenta Republiki Czechosłowackiej Antonina Zapotocky'ego, do Prezesa Rady Ministrów Pol-

skiej Rzeczypospolitej Ludowej B. Bieruta od przewodniczącego rządu Republiki Czechosłowackiej Viliama Siroky'ego, do ministra spraw zagranicznych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Stanisława Skrzyszewskiego od p. o. Ministra Spraw Zagranicznych Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej Li Don Giena, Ministra Spraw Zagranicznych Republiki Czechosłowackiej Vaclava Davida i od ministra spraw zagranicznych Wietnamskiej Republiki Demokratycznej Hoang Minh Giama.

## Dla uczczenia 22 Lipca na szczytach Tatr zatknięto sztandary

Dla uczczenia Święta 22 Lipca i rocznicy uchwalenia Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej 25-osobowa grupa taterników, członków Klubu Wysokogórskiego ze Stalinozdroju dokonała w dniu 21 bm. wyprawy na Zadni Kościelec, aby na jego szczytach zatknąć porzecz.

Dla uczczenia 9 rocznicy Wyzwolenia Narodowego oraz IV Światowego Festiwalu Młodzieży i Studentów w Bukareszcie, kilkunastu warszawskich aktywistów ZMP i przewodników pracy dokonało wspinaczki wysokogórskiej, zatykając sztandary z inicjatywą Światowej Federacji Młodzieży Demokratycznej na najwyższych szczytach polskich Tatr — Świnicy, Żółtej Turni, Kozim Wierchu, Kościelcu i Giewoncie oraz czerwona szturmówkę na Rysach.

## 22 Lipca w całym kraju

### Uruchomienie kolei elektrycznej Gdańsk - Sopot - Gdynia

(Dokończenie ze str. 1)

Rozlega się armatni salut. Rozpoczyna się defilada. W perspektywie zieleni i bielejących świeżością tynków kamieniczek Krakowskiego Przedmieścia wykwiła czerwień, biel i błękit porochof. Mienia się barwami tęczu stroje zbliżającego się wioletowego pochodzą młodzieży.

Niech żyje młode pokolenie Polski Ludowej. Uśmiech zdobi twarz defilujących, nad barwną kolumną raz po raz brzmią pieśni, dźwięczą ludowe kapele, raz po raz tysiące ust podejmują okrzyki na cześć Partii i Rządu, na cześć Polski Ludowej, na cześć Wielkiego Kraju Rad, którego armia przyniosła nam wolność, tysiące ust skandują słowo bliższe i drogie dla każdego — pokój. Entuzjastycznie witają kroczącą młodzież tłumy mieszkańców stolicy zapelniające chodniki na całej trasie pochod.

Dzieci i młodzież, pracująca i ucząca się, ZMP-owcy i harcerze, defilują, prezentują swe osiągnięcia na polu nauki, na polu budownictwa socjalistycznego.

Od pochodu odrywa się grupa dzieci ubranych w regionalne stroje. Dzieci zaproszone zostają na trybunę i wręczają dostojnikom państwowym wianzki kwiatów.

Zebrane na trasie tłumy żywiołowo manifestują na cześć kierowników Partii i Rządu.

Burza oklasków wita zbliżającą się kolumnę młodzieży pracującej — tych najlepszych i najofiarniejszych budowniczych nowego jutra — przewodników pracy warszawskich fabryk i budów.

Nowym huraganem oklasków wita lud stolicy dzielnych górników i pracowników budujących metro.

Następna kolumna młodzieży symbolizuje miłość i przywiązanie młodego naszego pokolenia do przewodniczącego narodu — Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej i Rządu Ludowego.

### MANIFESTACJA PRZYJAŹNI POLSKO-RADZIECKIEJ

Dużych rozmiarów glob ziemski przepasany wstęgą z napisem: „Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!” otwiera kolumnę symbolizującą pomoc, przykład i przyjaźń narodów radzieckich dla narodu polskiego. Zraz za tym defilują szeregi — witane potężnymi okrzykami na cześć przyjaźni polsko-radzieckiej — niosą na swych ramionach, na tle czerwonych szturmówek, olbrzymi

### Nowy statek polski m/s „Kopernik” oddany do eksploatacji

21 lipca br., w przededniu Święta Odrodzenia — odbyła się w Stoczni Gdańskiej z udziałem ministra przemysłu maszynowego J. Tokarskiego uroczystość oddania do eksploatacji Polskiej Marynarczej Handlowej nowego pełnomorskiego statku „Kopernik”.

Nowy polski statek oddany zostaje naszej marynarce handlowej, aby pracować w służbie pokoju i sprawy zażeczenia przyjaźni między wszystkimi narodami.

przybrany kwieciami portret Józefa Stalina oraz portrety kierowników Partii i Rządu Związku Radzieckiego.

Lud stolicy zebrany na trasie długiego żywiołowo manifestuje swą miłość i wdzięczność dla narodów radzieckich „dla wyzwolicieli naszego narodu — niezwykłej Armii Radzieckiej.

Zainteresowanie wśród zebranych tłumów budzi olbrzymi makietą wspaniałego daru Kraju Rad dla naszego narodu — Pałacu Kultury i Nauki im. Józefa Stalina.

### DEFILUJĄ SPORTOWCY

Ze zgrabnych, młodzieńczych sylwetek, przybranych w barwne klubowe stroje bije tętna i siła.

Młode, silne ramiona niosą makietę i wykresy, obrazujące osiągnięcia naszego sportu. „Trzy i pół miliona młodzieży objętych wychowaniem fizycznym”, „125 tysięcy uczestników ZMP-owski kolarskich rajdów pokoju”, „w roku 1953 wybudujemy 10 tysięcy polskich — głośzą niesione napisy.

Na czele kilkunastotysięcznej kolumny sportowców poczet sztandarowcy. Nowa rekordzistka Polski w oszczepie — Kowalewska niesie czerwona flagę, obok niej flagi biało-czerwone niosą mistrz sportu, odznaczony ostatnio Złotym Krzyżem Zasługi, wicemistrz olimpijski w boksie Antkiewicz i mistrz sportu — bohater ostatniego Wyścigu Pokoju — Królak.

Wśród warkotu motorów nadjeżdża przed trybunę ostatnia grupa sportowa — motocykliści.

Trwający blisko 2 godziny pochód zamyka grupa młodzieży niosąca biało-czerwone i czerwone szturmówki.

## SPORT SPORT SPORT

### PIŁKARZE CSR PRZEGRYWAJĄ W MOSKWIE

Przebijająca w Moskwie piłkarska reprezentacja CSR rozegrała pierwszy mecz, przegrywając z mistrzem ZSRR — moskiewskim Spartakiem 0:2 (0:2). Zawody wywołały ogromne zainteresowanie, eromadac na stadionie Dynamo ponad 70 tys. widzów. Gra była ciekawa i stała na wysokim poziomie.

Spartak zdobył prowadzenie w 27 min. gry ze strzału środkowego nastrastnika Simoniana. Pod koniec pierwszej połowy meczu ten sam zawodnik strzelił drugą bramkę z podania Dementiewa. Reprezentacja CSR rozegra jeszcze dwa spotkania z drużynami radzieckimi.

### BELGIA ZWYCIĘŻA W FINALE PUCHAR DAVISA

W finałowym meczu tenisowym strefy europejskiej o puchar Davisa Belgia pokonała Danię 3:2 i spotka się w dalszych rozgrywkach międzystrefowych ze zwycięzca strefy wschodniej — Indiami.

W półfinale strefy europejskiej Belgia wygrała 3:2 z Włochami, a Dania wyeliminowała Francję 4:1.

WEGIERKI MISTRZYNIAMI ŚWIATA WE FLORENCIE

Na mistrzostwach szermierczych świata w Brukseli zakończono turnieje drużynowe w szpadzie i we florecie kobiet. Tytuł mistrzowski we florecie zdobyły Węgry, a w szpadzie Włochy przed Francją.

GWARDIA — KINIZSI 2:2

8 bm. Węgierska drużyna Kinizsi roz-

Defilada skończona. Ulicami miasta przeciągają odświętnie ubrane tłumy, spieszące na zabawy, widowiska i imprezy artystyczne, które organizowane są w wielu punktach miasta.

Niezwykle radośnie, w poczuciu dumy i zadowolenia ze stale rosnących sukcesów i spełnionego obowiązku w walce o coraz lepszą przyszłość całego narodu, z wykonania planu półrocznego obchodził Śląsk 9 rocznicę ogłoszenia Manifestu PKWN i rocznicę uchwalenia Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Punktualnie o godz. 10 na trybunie honorową wchodzi witaną długotrwalemi owacjami Wiceprezes Rady Ministrów, Minister Obrony Narodowej, Marszałek Polski — Konstanty Rokossowski i Wiceprezes Rady Ministrów — Władysław Dworakowski. Towarzystwo im sekretarz KW PZPR w Stalinozdroju — Józef Olszewski, generałca z Wiceministrem Obrony Narodowej generałem Popławskim — na czele oraz przedstawiciele władz miejscowych. Obecny jest również konsul ZSRR w Krakowie — Nikitin.

Wśród gorących oklasków, owacji na cześć Rządu, Partii i wojska, na cześć przyjaźni z bratnimi narodami Związku Radzieckiego, Marszałek Rokossowski wygłasza przemówienie.

(Tekst zamieszczamy na str. 1)

22 lipca uruchomiona została linia kolei elektrycznej na odcinku Sopot — Gdynia. Załogi zatrudnione przy budowie linii zameldowały o całkowitym wykonaniu podjętych zobowiązań. Masy pracujące wielokrotnie zapleczu portowego, na skutek tego doniosłego usprawnienia komunikacji, zaoszczędzą wiele tysięcy godzin.

Zegrała trzeci w Polsce spotkanie, w którym zremisowała z krakowską Gwardią 2:2 (2:0). Bramki dla Gwardii zdobyli Jaśkowski i Mordarski, a dla Kinizsi obie strzelił Madral.

### GROCHOLSKA I ZARYCKI ZWYCIĘŻAJĄ W ŚLALOMIE LETNIM

22 bm. w Zakopanem, w Tatrach pod Świnicą odbyły się zawody narciarskie w slalomie, zorganizowane przez Sekcję Narciarską Kolejarza dla uczczenia Święta Odrodzenia.

Zawody odbyły się na dobrym, nośnym śniegu. Startowali zawodnicy CWKS, Gwardii i Kolejarza.

W slalomie kobiet zwyciężyła Grocholska (CWKS) przed Kowalską (Gwardia) i Wawrytko (CWKS).

W slalomie pierwsze miejsce zajął Zarycki (CWKS) przed J. Marusarzem (CWKS) i Pękala (Kolejarz).

### LISZKIEWICZ I CWKS WYGRYWAJĄ WYŚCIG KOLARSKI

„SZLAKIEM WYZWOLENIA”

W dorocznym wyścigu kolarskim „Szlakiem wyzwolenia” w Lublinie uczestniczyło 107 kolarzy z całego kraju.

Trasa wyścigu prowadziła przez tereny, które przed dziećmi laty bohaterka Armia Radziecka i walczące u jej boku Wojsko Polskie wyzwoliły z niewoli faszystowskiej. Jako pierwszy skrawek naszej Ojczyzny.

Wyścig zakończył się zwycięstwem Liszkiewicza (Gwardia) w czasie 4:52:50, który pokonał na finiszu Wlewickiego (CWKS), Wrzeskiego (Kolejarz), Drażkowskiego (CWKS) i Wójcika (CWKS).

W klasyfikacji drużynowej zwyciężył CWKS i 14:38:35 przed Gwardią II — 14:56:53 i CWKS II.

# W trosce o wszechstronny rozwój kultury narodowej w Polsce Ludowej

## Prezydium Rządu przyznało Nagrody Państwowe za rok 1953

Prezydium Rządu na posiedzeniu w dniu 18 lipca 1953 roku, na wniosek Komitetu Nagród Państwowych, dając wyraz szczególnej opiece Państwa nad rozwojem nauki, postępu technicznego, literatury i sztuki, w trosce o wszechstronny rozwój kultury narodowej w Polsce Ludowej — postanowiło przyznać Nagrody Państwowe za osiągnięcia w dziedzinie nauki, postępu technicznego, literatury i sztuki za rok 1953 jak następuje:

### Dział nauki

**SEKCJA NAUK SPOŁECZNYCH**  
**NAGRODA PIERWSZEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Kazimierz Nitsch — za całokształt badań nad dialektami i historią języka polskiego.  
 2. Prof. dr Rafał Taubenschlag — za całokształt prac badawczych nad historią prawa.  
 3. Prof. dr Kazimierz Tymieniecki — za całokształt pracy naukowej w szczególnym uwzględnieniu dzieła pt. „Ziemie polskie w starożytności — ludy i kultury najdawniejsze”.

**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Roman Grodecki — za prace w dziedzinie dziejów Śląska, a w szczególności za wydanie Księgi Henrykowskiej.  
 2. Prof. dr Stefan Żółkiewski — za dzieło pt. „Spór o Mickiewicza”.  
 3. Prof. dr Zofia Liśsa — za prace w dziedzinie muzykologii.

**NAGRODA TRZECIEGO STOPNIA**  
 Prof. dr Stefania Łobaczewska — za monografię o Karolu Szymanowskim.

**SEKCJA NAUK BIOLOGICZNYCH**  
**NAGRODA PIERWSZEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Rudolf Weigl — za całokształt pracy naukowej, zwłaszcza w dziedzinie walki z dżumą osotkową.  
 2. Prof. dr Witold Orłowski — za prace naukowe w dziedzinie medycyny wewnętrznej, m. in. za podstawowy podręcznik pt. „Nauka o chorobach wewnętrznych”.  
 3. Prof. dr Tadeusz Tempka — za osiągnięcia naukowe w zakresie hematologii oraz za podręcznik pt. „Choroby układu krwiotwórczego”.

**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Doc. dr Henryk Meisel — za badania nad bezłznowcami chorobotwórczymi i związane z tym podniesienie wartości surowic leczniczych oraz za monografię pt. „Clostridia — bezłznowce rosnące zarodnikowo”.  
 2. Prof. dr Helena Krzemieniecka — za badania nad mikrobakteriami i śluzowcami.  
 3. Nagroda zespołowa: prof. dr Józef Laskowski i dr Franciszek Łukaszewicz — za osiągnięcia w dziedzinie badania i zwalczania nowotworów.  
 4. Prof. dr Jan Miodoński — za wyniki osiągnięte w badaniu i leczeniu otosklerozy.  
 5. Nagroda zespołowa: dr Kazimierz Demel, dr Zygmunt Mulicki, dr Władysław Mańkowski i dr Feliks Chrzan — za badania w dziedzinie biologii Baltyku.  
 6. Prof. dr Jadwiga Ziemiecka — za ważne naukowe i praktyczne rezultaty badań w zakresie szpecjonów dla roślin motylkowych.  
 7. Prof. mgr Jan Muszyński — za wyniki prac w zakresie farmakobotaniki, uprawy i aklimatacji roślin leczniczych.  
 8. Prof. dr Jan Mydlarski — za osiągnięcia w zakresie badań antropologicznych.  
 9. Prof. dr Jan Olbrycht — za osiągnięcia w zakresie toksykologii sądowo-lekarskiej.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Bogusław Bobrowski — za wprowadzenie nowych metod w dziedzinie analizy związków organicznych.  
 2. Prof. dr Józef Kulczycki — za rozpoznanie w polskiej praktyce weterynaryjnej metod rentgenologicznych oraz za pierwszy oryginalny polski podręcznik chirurgii weterynaryjnej.  
 3. Prof. dr Jerzy Rutkowski — za osiągnięcia w wprowadzaniu nowych metod do chirurgii.

**SEKCJA NAUK MATEMATYCZNO-FIZYCZNYCH, CHEMICZNYCH I GEOLOGICZNO-GEOGRAFICZNYCH**  
**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Edward Marczyński — za prace z dziedziny teorii funkcji rzeczywistych.  
 2. Prof. dr Franciszek Deja — za doświadczenia badawcze w dziedzinie funkcji analitycznych oraz za podręcznik pt. „Rachunek różniczkowy i całkowy”.  
 3. Prof. dr Jan Mikusiński — za prace z dziedziny rachunku operatorów.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Dr Stanisław Wdowiarz — za opracowanie geologiczne złóż ropy naftowej.  
 2. Dr Maria Rożkowska — za prace o koralowcach dewońskich Gór Świętokrzyskich.  
 3. Prof. dr Jan Dvilk — za prace z dziedziny geomorfologii peryglacyjnej, w szczególności za prace pt. „O peryglacyjnym charakterze rzeźby środkowej Polski”.

**SEKCJA NAUK TECHNICZNYCH**  
**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Prof. mgr inż. Włodzimierz Bobrownicki — za całokształt działalności naukowej w dziedzinie produkcji nawozów sztucznych.  
 2. Nagroda zespołowa: prof. dr inż. Witold Butryk, prof. dr inż. Stanisław Knothe, prof. dr inż. Jerzy Litwiński, prof. dr inż. Antoni Salustowicz — za opracowanie naukowe w dziedzinie eksploatacji górniczej pod zabudowanymi terenami.  
 3. Prof. dr inż. Bolesław Konorski — za prace z dziedziny elektrotechniki teoretycznej i monografii.  
 4. Prof. dr inż. Stanisław Fryze — za całokształt działalności w dziedzinie elektrotechniki teoretycznej i jej zastosowanie praktyczne.  
 5. Prof. mgr inż. Dionizy Smoliński — za badania z zakresu balistyki wewnętrznej.  
 6. Nagroda zespołowa: zastępca prof. mgr inż. Juliusz Keller, dr Jan Kwoczajski i mgr inż. Juliusz Ekiel — za opracowanie naukowe i skonstruowanie aparatu do wektokardiografii przestrzennej.  
 7. Prof. dr inż. Janusz Chłorowski — za podręcznik pt. „Inżynieria chemiczna”.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Prof. dr Michał Lunc — za osiągnięcia w dziedzinie aerodynamiki molekularnej.

2. Prof. dr inż. Franciszek Wasilkowski — za prace w dziedzinie konstrukcji budynków na terenach odbudowy górniczej.  
 3. Prof. inż. Józef Woźnicki — za prace naukowe z dziedziny nawigacji i oceanografii.

### Dział literatury i sztuki

**SEKCJA LITERATURY**  
**NAGRODA PIERWSZEGO STOPNIA**  
 Zofia Nałkowska — za całokształt twórczości literackiej w związku z 50-leciem twórczości.

**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Jerzy Putrament — za powieść pt. „Wrzesień”.  
 2. Adam Ważyk — za twórczość poetycką i przekłady w dziedzinie poezji.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Helena Bobińska — za powieść pt. „Soso”.  
 2. Mirosław Zułowski — za powieść pt. „Rzeka czerwona”.  
 3. Stefan Srebrny — za przekład „Tragedii” Ajchylosa.  
 4. Stanisław Zieliński — za powieść pt. „Ostatnie ognie” i „Jeszcze Polska” (I i II tom).  
 5. Aleksander Malszewski — za sztukę pt. „Droga do Czarnolasu”.  
 6. Wojciech Zukrowski — za powieść pt. „Dni kłeski”.  
 7. Marian Brandys — za tom opowiadań pt. „Dom odzyskanego dzieciństwa”.

**SEKCJA PLASTYKI**  
**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Zbigniew Pronaszczyk — za twórczość w dziedzinie portretu, a w szczególności za portret Solskiego.  
 2. Stanisław Horno — Popławski — za rzeźby: „Matka Belojannisa” i „Głowa Gwardzisty”.  
 3. Henryk Tomaszewski — za twórczość w dziedzinie plakatu.  
 4. Jan Sewerny Sokolowski — za wprowadzenie malarstwa ściennego do architektury Warszawy, a w szczególności za koncepcję i twórczy wkład w realizację polichromii Rynku Starego Miasta.  
 5. Nagroda zespołowa: Zofia Artymowska, Roman Artymowski, Edmund Burke, Helena Grześkiewicz, Lech Grześkiewicz, Zofia Kowalska-Czarnocka, Krystyna Kozłowska, Halina Michalska, Leon Michalski, Witold Miller, Jacek Sempolinski, Juliusz Studnicki, Bogdan Urbanowicz, Waldemar Wdowicki, Jan Zamojski, Hanna Zuławska, Jacek Zułowski — za twórczy wkład i realizację polichromii Rynku Starego Miasta.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Olga Siemaszkowa — za osiągnięcia twórcze w zakresie ilustracji książek dla dzieci.  
 2. Rafał Pomorski — za „Pejzaż Śląski”.  
 3. Magdalena Górnikówna — za grupę figuralną pt. „Górniczy”.  
 4. Walerian Borowczyk — za rysunki satyryczne.  
 5. Tomasz Gieb — za cykl rysunków pt. „Walczące Getto”.  
 6. Józef Mroszczak — za twórczość w dziedzinie plakatu.

**SEKCJA MUZYKI**  
**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Bolesław Szabelski — za III Symfonię.  
 2. Leon Wójcikowski — za działalność artystyczną w dziedzinie baletu.  
 3. Wanda Wilkomirska — za wybitne osiągnięcia artystyczne w dziedzinie wolińskistyki.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Zdzisław Gorzyński — za wybitną działalność dyrygencką w kraju i zagranicą.  
 2. Stanisław Skrowaczewski — za „Kantate o Pokoju” do słów Broniewskiego.  
 3. Jadwiga Mierzejewska — za układy choreograficzne amatorskich zespołów artystycznych.

**SEKCJA TEATRU**  
**NAGRODY DRUGIEGO STOPNIA**  
 1. Erwin Axer — za inscenizację i reżyserię sztuki Emilia Zesadłowicza pt. „Domek z kart”.  
 2. Nagroda zespołowa: za wystawienie sztuki Aleksandra Fredry pt. „Zemsta” w Państwowym Teatrze Narodowym im. Wojska Polskiego w Warszawie: Bohdan Korzeniowski — za opracowanie dramaturgiczne i reżyserię, Władysław Daszewski — za opracowanie scenograficzne, Jan Kurnakowicz — za rolę Czesańka.  
 3. Nagroda zespołowa za wystawienie sztuki Lwa Tolstoja pt. „Płod edukacji” w Państwowym Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie: Władysław Krzemiński — za reżyserię, Karol Frycz — za dekoracje, Zdzisław Mrożewski i Zofia Jaroszeńska — za kreacje aktorskie.  
 4. Irena Kwiatkowska — za wybitne osiągnięcia aktorskie w dziedzinie satyry, w szczególności w programach Teatru Satyryków w Warszawie.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Nagroda zespołowa: Zespół Państwowego Teatru Współczesnego w Warszawie w osobach: Henryk Borowski, Danuta Szafarska, Stanisław Jaśkiewicz, Tadeusz Białoszczyński — za kreacje aktorskie w sztuce Emilia Zegadłowicza pt. „Domek z kart”.  
 2. Aleksander Bardini — za inscenizację i reżyserię sztuki Kazimierza Brandysa pt. „Sprawiedliwi ludzie” w Państwowym Teatrze Kameralnym w Warszawie.  
 3. Nagroda zespołowa: Zespół Państwowego Teatru Śląskiego im. St. Wyspiańskiego w Stallnogradzie — Roman Zawistowski — za reżyserię sztuki: Juliusza Słowackiego pt. „Mazepa” i Aleksandra Korniejczuka p. t. „Zagłada eskadry”.  
 4. Gustaw Holoubek, Józef Para, Bolesław Smela — za kreacje aktorskie w tych sztukach.  
 5. Krystyna Skuszanka — za inscenizację i reżyserię sztuki Bill-Bielocerkowskiego pt. „Sztorm” w Państwowym Teatrze Ziemi Opolskiej w Opolu.

5. Kazimierz Dejmek — za reżyserię sztuki Bogusławskiego pt. „Henryk VI na łowach” oraz sztuki Nazima Iblkmeta pt. „Opowieść o Turcji” w Państwowym Teatrze Nowym w Łodzi.  
 6. Jakub Rothbaum — za adaptację scenicznej powieści Juliana Strzykowskiego pt. „Bieg do Fragała” oraz za reżyserię tej sztuki w Państwowym Teatrze Dramatycznym we Wrocławiu.

### SEKCJA FILMU

**NAGRODA PIERWSZEGO STOPNIA**  
 Nagroda zespołowa: Za realizację filmu pt. „Zołnierz Zwycięstwa” Wanda Jakubowska — reżyser, Stanisław Wohl-operator.

**NAGRODA DRUGIEGO STOPNIA**  
 Nagroda zespołowa: za kreacje aktorskie w filmie pt. „Zołnierz Zwycięstwa” Józef Wyszomirski — za rolę Generała Swierczewskiego, Barbara Drapińska — za rolę Wali.

**NAGRODY TRZECIEGO STOPNIA**  
 1. Nagroda zespołowa: Za realizację filmu dokumentalnego pt. „Ślubujemy”. Jerzy Bossak — autor scenariusza i reżyser, Sergiusz Sprudlin — operator, Olgierd Samułowicz — operator.  
 2. Nagroda zespołowa za realizację filmu dokumentalnego pt. „Warszawa”: Ludwik Perski — współautor scenariusza i reżyser, Karol Malczurzyński i Stanisław Janowski — współautorowie scenariusza.  
 3. Nagroda zespołowa: Zespół Polskiej Kroniki Filmowej za dotychczasowe osiągnięcia filmowe: Helena Lemańska — redaktor naczelny, Władysław Forbert — operator, Franciszek Fuchs — operator, Karol Szczeciński — operator, Wiktor Janik-Johannes — operator, Mieczysław Wiesłowski — operator, Andrzej Kaźmierczak — montażysta, Andrzej Łapicki — lektor.

**SEKCJA ARCHITEKTURY**  
**NAGRODA DRUGIEGO STOPNIA**  
 Nagroda zespołowa: mgr inż. arch. Mieczysław Kuźma — główny projektant, mgr inż. arch. Teodor Bursze, mgr inż. arch. Jan Bieńkowski, mgr inż. arch. Jan Dąbrowski, mgr inż. arch. Jan Grudziński, mgr inż. arch. Anna Boye-Guerquin, mgr inż. arch. Krystyna Kozłowska, mgr inż. arch. Halina Kosmowska-Zuła, mgr inż. arch. Stefan Krasinski, mgr inż. arch. Wacław Podlewski, mgr inż. arch. Włodzimierz Wałpiński, mgr inż. arch. Stanisław Żaryn — za twórczą rekonstrukcję architektoniczną Rynku Starego Miasta.

# Inicjatorzy Czynu Lipcowego

## wykonali z honorem swoje zobowiązania

CZĘSTOCHOWA. Od 16 czerwca br., tj. od chwili rzucaenia hasła do współzawodnictwa o uczczenie czynem dziesiątej rocznicy Wyzwolenia i pierwszej rocznicy uchwalenia Konstytucji PRL, budowniczo wie huty im. Bolesława Bieruta w Częstochowie w codziennej upartej walce realizowali swe postanowienia. Odniesli oni pełny sukces — 20 bm. na uroczystym zebraniu zameldowali o wykonaniu swojego zobowiązania. Kompleks wielkiego pieca nr 1 przejął załoga hutnicza do eksploatacji.

W olbrzymiej hali centralnego magazynu zebrali się wielotysięczna załoga budowniczych. Przybyli również przedstawiciele załogi produkcyjnej. „Zobowiązania nasze wykonaliśmy — oświadcza Przewodniczący Rady Zakładowej — Julian Rataj. — Dzięki pomocy Związku Radzieckiego i wspaniałemu wysiłkowi naszej załogi, oddajemy potężny obiekt hutniczy o najnowocześniejszej technice załogom produkcyjnym”.

### Zboże dla Państwa

Realizując zobowiązania podjęte dla uczczenia Święta 22 Lipca oraz pierwszej rocznicy uchwalenia Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, coraz więcej spółdzielni produkcyjnych przyspiesza odstawy zboża.



Na zdjęciu: Członkowie spółdzielni produkcyjnej w Rybokartach pow. gryficki (woj. szczecińskie) przywieźli zboże do punktu skupu. Spółdzielnia ta odstawiła już 7 ton zboża. (CAF — fot. Cieślak)

Wybucho burzliwa owacja. „Nie było nam łatwo — mówi, sumując osiągnięcia załogi, dyrektor naczelny budowy hut im. Bolesława Bieruta, inż. Furtak. — Zwyciężyliśmy dzięki ofiarności naszej załogi. Zanotowaliśmy setki faktów, gdy bratry przywrócić szlachetnym współzawodnictwem nie schodziły ze swych stanowisk roboczych dopóki węzłów, najważniejsze zadania nie zostały wykonane. Świadczą o tym przykłady bratry Kozłowski, Gwiazdy, Rozental, Kwarciak, Stasiak, Komorowski, Ireny Langer i wielu, wielu innych, które na budowie noszącej imię Bolesława Bieruta zdobywały się na najwyższe osiągnięcia. rocznicy Święta 22 Lipca, meldujemy całemu narodowi o wielkim sukcesie na drodze do Polski silnej i zamożnej”.

Przedstawiciel załogi produkcyjnej — mistrz wielkopiecowy Olszewski, oświadcza:

„Załoga nasza zadania postawione przez Partię i Rząd wykona z honorem. Zapewniamy was, budowniczo nowego kombinatu, że wasz wysiłek będzie dla nas bodźcem do maksymalnego wykorzystania wszystkich agregatów i urządzeń”.

Zebrani przyjmują te słowa długotrwałymi oklaskami. Zrywają się okrzyki: „Niech żyje Polska Zjednoczona Partia Robotnicza — kierownicza siła narodu polskiego”, „Niech żyje jej Przewodniczący, nasz ukochany Towarzysz Bierut”.

Odszpiewanie Międzynarodówki kończy uroczyste zebranie.

### Przemianowanie osiedla „Stroszek” na osiedle im. Marszałka Rokossowskiego

W dniu Święta Odrodzenia jedno z najładniejszych osiedli górniczych na Śląsku „Stroszek” koło Bytomia otrzymało imię wielkiego syna narodu polskiego Marszałka Polski Konstantego Rokossowskiego.

O nadanie osiedlu tego szacownego imienia wystąpił jego mieszkańcy przagnąc w ten sposób dać wyraz gorącemu uczuciom górników śląskich dla dowódcy Ludowego Wojska Polskiego.

### Na prośbę katolickich działaczy Frontu Narodowego Rada Państwa skorzystała z prawa łaski w stosunku do 16 księży i 3 sióstr zakonnych

WARSZAWA (PAP). Do Rady Państwa wpłynął list podpisany przez katolickich działaczy Frontu Narodowego z prośbą o uwolnienie księży, przebywających w więzieniu. W liście tym działacze katolicycy piszą:

„W oparciu o poczucie zwycięstwa całego narodu w walce o jasną i wielką przyszłość Ojczyzny, którego to zwycięstwa dzień Święta Narodowego jest każdorazowym symbolem, w oparciu o dojrzałe i stałe rosnące poczucie odpowiedzialności postępowego społeczeństwa wśród katolików — niżej podpisani katolicycy działacze Frontu Narodowego zwracają się do Rady Państwa z wnioskiem o zastosowanie aktu przebaczenia w stosunku do księży przebywających w więzieniu.

Nieliczna ta grupa miała nie-szczęście dopuścić się działania na szkodę państwa. Nie należy jednak wątpić, że błędy swe zrozumiała i że można przeto wobec niej okazać nie tylko słuszną wymierzoną sprawiedliwość, ale i przebaczenie. Przywróceniu życia społecznemu aktem łaski Rady Państwa, księża znajdą właściwą atmosferę, w której będą mogli naprawić wyrządzone społeczeństwu szkody pracą dla Polski Ludowej i rzeczywistego dobra Kościoła”.

Rada Państwa przychylając się do zgłoszonej prośby, skorzystała z prawa łaski i darowała 16 księżom i 3 siostrom zakonnym, karę pozbawienia wolności, polecając zwolnić ich z więzienia.

# Wznowienie stosunków dyplomatycznych między Związkiem Radzieckim a Izraelem

MOSKWA (PAP). Agencja TASS donosi:

Dnia 28 maja Rząd Państwa Izrael zwrócił się za pośrednictwem swego charge d'affaires w Bułgarii do ambasadora radzieckiego w Bułgarii z prośbą o powiadomienie Rządu Radzieckiego o pragnieniu Rządu Izraela wznowienia stosunków dyplomatycznych między Związkiem Radzieckim a Izraelem, które Rząd Radziecki przerwał 12 lutego br. w związku z wybuchem bomby w gmachu poselstwa radzieckiego w Izraelu.

W wyniku rozmów, które odbyły się następnie, minister spraw zagranicznych Izraela M. Szaret przelał 6 lipca do ministra spraw zagranicznych ZSRR W. M. Mołotowa pismo treści następującej:

„Ekscelencjo! Rząd Izraela stwierdza ostatnio wyraźną poprawę w sytuacji międzynarodowej i przybierającą ponownie na sile, szeroko rozpowszechnione pragnienie pokojowe i konstruktywne rozwiązania najważniejszych problemów międzynarodowych, dotychczas jeszcze nie rozwiązyanych.

Wierny swej stałej polityce dążenia do przyjaźni ze wszystkimi miłującymi pokój krajami i sprzyjania, w miarę swych sił, ustanowieniu normalnych i harmonijnych stosunków między wszystkimi narodami, Rząd Izraela pragnie w obecnych warunkach poruszyć sprawę wznowienia stosunków dyplomatycznych między Związkiem Radzieckim a Izraelem.

Rząd Izraela proponuje oficjalnie Rządowi Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich przywrócenie w duchu szczerzej przyjaźni międzynarodowej normalnych stosunków dyplomatycznych, które zostały przerwane 12 lutego 1953 r.

Korzystam z okazji, aby przestać

Ekscelencji wyrazi mego wysokiego poważania.

M. SZARETT  
 Minister Spraw Zagr. Izraela”.

Dnia 15 lipca Minister Spraw Zagranicznych ZSRR W. M. Mołotow przesłał następującą odpowiedź na pismo ministra spraw zagranicznych Izraela M. Szarett:

„Panie Ministrze! W związku z listem Pana z dnia 6 lipca 1953 r. komunikuję co następuje: Jak wiadomo, 9 lutego na terenie poselstwa ZSRR w Izraelu został spowodowany przez złoćniwców wybuch bomby, w rezultacie którego został ciężko ranny urzędnik poselstwa oraz członkowie rodzin kilku urzędników poselstwa. W związku z powyższym Rząd Radziecki odwołał posła Związku Radzieckiego i personel poselstwa w Izraelu oraz przerwał stosunki dyplomatyczne z Rząd Izraela.

Dnia 28 maja Rząd Izraela zwrócił się do Rządu Radzieckiego z prośbą o wznowienie stosunków dyplomatycznych między Izraelem a Związkiem Radzieckim.

Rozpatrując tę propozycję, Rząd Radziecki wziął pod uwagę, iż Rząd Izraela wyraził głębokie ubolewanie i przeprosił za przestępstwo, popełnione wobec poselstwa radzieckiego w Tel-Awivie, jak również to, że aczkolwiek poszukiwanie sprawców nie dały pozytywnego rezultatu — Rząd Izraela, według jego oświadczenia, kontynuuje poszukiwanie winowajców w celu ich aresztowania i oddania pod sąd.

Rząd Radziecki wziął również pod uwagę oświadczenie Rządu Izraela, iż nie będzie uczestnikiem żadnego sojuszu lub porozumienia, wymierzonego w celach agresywnych przeciwko Związkowi Radzieckiemu.

Uwzględniając powyższe zapewnienia Rządu Izraela i wyrażone przez jego pragnienie ustanowienia przyjaznych stosunków ze Związkiem Radzieckim, oraz wierny swej polityce utrzymywania normalnych stosunków z innymi krajami i umacniania współpracy między narodami — Rząd Radziecki również ze swej strony oświadcza, iż pragnie utrzymywać przyjazne stosunki z Izraelem i uważa za możliwe wznowienie stosunków dyplomatycznych z Rząd Izraela.

Proszę Pana, Panie Ministrze, o przyjęcie wyrazów mego wysokiego poważania.

W. MOŁOTOW

# KOMUNIKAT Polskiej Agencji Prasowej

Polska Agencja Prasowa komunikuje: Hitlerowski „Telegraf”, którego igitarstwa w Polsce zostały już niejednokrotnie przywołane, znów puścił w świat nową bzdurę na temat urojonych walk „polskich partyzantów” na pograniczu polsko-niemieckim. Te zmyślenia od początku do końca kłamstwa stanowią część składową cynicznej kampanii igitarstwa Adenauera i jego amerykańskich popleczyków.



Dziś Apolinarego
Jutro Krystyny, Kingi



Najwyższy czas...



Na Pl. Wolności znajduje się gabłota P. P. K. „Ruch”. Kiedyś, w okresie swojej „młodości” doskonale się prezentowała i wzbudzała wśród przechodniów zainteresowanie. A dzisiaj? Zakurzone szyby, zmatowiała od dłuższego czasu dekoracja wnętrza, zasmucająca wzrok przechodniów.

Najwyższy czas, aby „Ruch” zainteresował się gabłotą i przywrócił jej estetyczny wygląd. (Le-Bu).

30 lat chóru »Lutnia«



18 bm. przypadła 30 rocznica założenia na przedmieściu Jachcice Koła Śpiewaczego „Lutnia”. Założycielem chóru — jubilatą był zasłużony w pracy społecznej Bronisław Sass kier. szkoły, zaś prezesami kolejno byli J. Splitter, J. Sobociński i J. Eisop pozostający prezesem do dziś.

Chór „Lutnia” przy Zw. Zaw. Pracowników Elektrowni Jachcice cieszy się poparciem i opieką dyrekcji, Rady Zakładowej i POP oraz całego Związku. Przez 30 letnią działalność śpiewacza chór — jubilat „Lutnia” niezwykle zasłużył się sprawie krzewienia kultury śpiewaczej.

Już od 20 lat dyryguje chórem Fr. Zieliński. Uroczystości jubileuszowe odbędą się jesienią.

Młodzi jedzie do miasta

Na zaproszenie młodzieży miasta Bydgoszczy, wyjedzie na trzydniową wycieczkę do miasta wojewódzkiego 50-osobowa wycieczka młodzieży szkolnej — aktywistów harcerskich. Wyjazd nastąpi dnia 19 lipca w godzinach popołudniowych, powrót dn. 22 lipca. Wycieczka wywołała zrozumiałe zainteresowanie młodzieży wiejskiej. (Kaž)

Od Redakcji

Korespondent Ilustrowanego Kuriera w Toruniu: Zenon Wichner, Z. Rynekowska i M. Jaruszevska proszeni są o przybycie do Redakcji w godz. od 9 do 12 w najbliższych dniach.

Przez zakup w MHD - do nagrody konkursowej

Dzień 22 Lipca - świętem radości i wesela

Bydgoszcz manifestuje tężyznę fizyczną Barwny pochód młodzieży i sportowców

Wczoraj Al. 1 Maja w Bydgoszczy przemieniła się w aleję barwnych sztandarów, rozśpiewanej młodzieży. W godzinach przedpołudniowych przeciągające przed trybuną honorową w pobliżu gmachu Rozgłośni poczty sztandarowe WKKF otworzyły pochód sportowców i młodzieży w dniu Święta Odrodzenia. Meldunek o otwarciu pochodu złożył przewodniczącemu Prezydium WRN M. Lipertowi kierownik kolumny sportowej, przewodniczący MKKF Roman Pęski.

Następuje przemarsz barwnych grup z wielkimi transparentami. Pięknie udekorowana kolumna traktorowa fanfarczistów Gwardii otwiera pochód członków tego zrzeszenia. Idzie Młodzieżowa Szkoła Sportowa Gwardii. Oczy wszystkich ciekawie śledzą pokaz walk szermierczych. Gorące okrzyki witały przodownika II Ligi — sekcję piłki nożnej Gwardii.

Członkowie sekcji szachów barwnie przybrani reprezentują żywe pionki. Defilują drużyny sportowców — tenisistów, żeglarzy, bokserów ze znanym trenerem Borowiczem, hokeiści, żuźlowcy, kolarze.

Grupa gwardzistów niesie olbrzymią makietę projektowanej przebudowy stadionu Gwardii. A oto czyn Festiwalowy sportowców tego zrzeszenia: — Przepracujemy 2500 roboczogodzin przy przebudowie naszego stadionu.

W żadnej dotąd defiladzie nie brały udziału tak liczne kolumny Ludowych Zespołów Sportowych. — LZS-y dźwięgniały przebudowy wsł — głoszą napisy na transparentach niesionych przez defilujące grupy.

Za nimi defilują wychowankowie olimpijczyka Teodora Kocerki wioślarze AZS-u.

Spreżycie i dziarsko kroczą liczne hufce „Służba Polsce”.

Orkiestra pocztowców otwiera nową kolumnę. Defilują Budowlani i reprezentacja uczestników młodzieżowego spływu kajakowego, który w tym dniu powrócił do Bydgoszczy.

Dalej idą członkowie Kolejarza. W czołówce widzimy mistrzowską ósemkę wioślarską kobiet. Wśród kolarzy Kolejarza gorąco wityny jedzie Bonk, który zabłysnął na ostatnich etapach ogólnopolskiego wyścigu kolarskiego oraz znany działacz sportowy Ritter.

Defilują sportowcy Ogniwa, Spójni, Unii, Stali, Włókniarze. W czołówce tych ostatnich kroczy były rekordzista Polski w oszczepie Fr. Mikrut.

Na zaimprovizowanej macie wielokrotny mistrz Pomorza Sokołowski stacza przed trybuną walkę zapaśniczą z Kitowskim.

Najmłodsze ze zrzeszeń sportowych „Start” prowadzi znany działacz rzemieślniczy Lewandowski. Kroczą członkowie drużyny piłkarskiej — poważnego kandydata na mistrza Polski swego zrzeszenia.

Za sportowcami szeregi Ligi Przyjaciół Żołnierza, strzelcy, modelarze

festynach ludowych przy ul. Toruńskiej i Nakielskiej, słuchało koncertu, oglądało występy artystyczne i imprezy sportowe.

Tramwaje i autobusy kursujące w tych kierunkach były już od wczesnego popołudnia wypełnione po brzegi. Ogólne zainteresowanie wzbudzały zawody strzeleckie, loterie książkowe, stoiska zorganizowane przez Dom Książki i inne atrakcje.

Festyny cieszyły się dużą frekwencją mieszkańców grodu nad Brdą, pogoda bowiem dopisała wyjątkowo.

Nasz handel spożywczy dobrze przygotował się do lipcowego święta. Ruchome stoiska były obficie zaopatrzone w napoje chłodzące, lody, słodycze, owoce, itp.

Przedterminowe wykonanie Planu 6-letniego oraz walka o pokój były główną treścią obchodu lipcowego Święta Wyzwolenia. Minęło ono w stolicy Pomorza w uroczystym a jednocześnie radosnym nastroju.

A wieczorem na festynach

Wczoraj w godzinach popołudniowych i wieczornych społeczeństwo bydgoskie, — bawiło się wesoło na

Łopoczą sztandary nad Toruniem... Sesja MRN — capstrzyk — wystawa — „Sobótki”

W Toruniu łopoczą sztandary. Wspaniale dekoracje gmachów publicznych i frontonów zakładów pracy mienia się w promieniach lipcowego słońca. Pachną kwiaty, zielenią się drzewa. Nastroj już w przeddzień IX rocznicy Polski Ludowej wesoły i radosny.

Program obchodu rozpoczęła uroczysta sesja MRN w Teatrze Ziemi Pomorskiej. Przewodził radny Głazowski z ZMP, referat o lokalnościach w szerokim ujęciu dokonał doboru miasta w ciągu 9 lat, oraz osiągnięć toruńskich zakładów pracy wygłosił przew. MRN Jan Wardach. Przedstawiciele zakładów pracy złożyli meldunki o wykonaniu planów produkcyjnych i zobowiązań lipcowych.

Toruńskie Zakłady Nawozów Fosforowych wykonały plan półroczny w 104 proc. i wykonały ponadplanową produkcję. Fabryka Pierników „Kopernik” wykonała plan za czerwiec w 110,5 proc., a zobowiązania ponadplanowo przekroczyła pół miliona złotych. PZWANN podjął 132 zobowiązania i zaciągnął 32 warty produkcyjne. Większość zobowiązań już wykonano. Załoga parowozowni PKP Kluczyki wykonała plan półroczny na 18 dni przed terminem, oszczędzając m. in. wiele węgla. Fabryka Wodomyerzy plan półroczny wykonała w 119,6 proc. i wreszcie Toruńskie Zakłady Odzieżowe wykonały plan półroczny ilościowo w 104,9 proc. oraz podjęły wiele zobowiązań. Na zakończenie części oficjalnej sesji przewodniczący Wardach

w imieniu Rządu udekorował przewodniczącą MKKF Kazimierza Osmańskiego Złotą Odznaką Działacza Kultury Fizycznej oraz woźnego Technikum Melioracyjnego Zygfryda Okroja Złotą Odznaką Przewodnika Pracy.

Uroczystości w dniu Święta Odrodzenia rozpoczęły się od rannej poranki orkiestr na ulicach miasta. Przed trybuną ustawioną na Ryunku Staromiejskim przeddefilowała w przedpołudniowych godzinach ze sztandarami i transparentami młodzież sportowa i członkowie zrzeszeń sportowych reprezentujący wszystkie dziedziny sportu.

W Ratuszu odbyło się otwarcie wystawy „Toruń w dokumencie archiwalnym”, którego dokonał arch. Kulczycki, członek MRN, witać przybyłych gości z nac. dyr. Archiwów Państwowych w Warszawie dr Henrykiem Altmanem na czele.

Program popołudniowy wypełniły atrakcyjne zawody sportowe, festyn ludowy na placu powystawowym oraz barwne widowisko ludowe „Sobótki” na polanie Parku Miejskiego. W czasie wczorajszych uroczystości z wielkim powodzeniem zorganizowano na ulicach miasta loterie książkowe.

Dumnie bieleje Pomnik Wdzięczności odsłonięty 22 Lipca w Inowrocławiu

Pod błękitem nieba, na którym dziś nie ma ani jednej chmurki, w złotych blaskach lipcowego słońca, radośnie furką biało-czerwone i czerwone sztandary, jakby śląc podziwowanie oświetlone ubranym, uśmiechniętym mieszkańcom Inowrocławia.

Mają oni powody do uśmiechu. Zrealizowali zobowiązania na cześć IX rocznicy PKWN i I rocznicy uchwalenia Konstytucji — przysparzając Ludowemu Państwu 840.709 zł oszczędności.

W przeddzień Święta Odrodzenia, na uroczystej sesji Miejskiej Rady Narodowej, Złotą Odznakę Przewodnika Pracy otrzymali Michał Janowski, Franciszek Legumina, Wincenty Łuczak, Antoni Żurawski z Państwowej Zupy Solnej, a Srebrną Odznaką odznaczono przewodniczącego Inowrocławskich Zakładów Przemysłu Galanteryjno-Guzikarskiego Helenę Szlachciak i Zofię Piron. Jak na mapie plastycznej, przed zebraniem na uroczystej sesji — przesunęły się poważne osiągnięcia władzy ludowej w Inowrocławiu, przedstawione przez przewodniczącego Prezydium MRN Kubskiego.

Za wolny Inowrocław, wyswobodzony z pęt niewoli hitlerowskiej i kapitalistycznego zacofania przez bohaterką Armię Radziecką, społeczeństwo Inowrocławia w przeddzień Święta Odrodzenia Polski złożyło 55 pięknych, czerwonych wieńców na mogiłach poległych.

W dniu tym nastąpiło też uroczyste przekazanie pięknego internetu młodzieży Zespołu Szkół Chemicznych w Mątwach.

22 Lipca — to dzień szczególnej radości w Inowrocławiu. Manifestując radość maszerując ulicami miasta ZMP-owcy w strojach złotych, członkowie kół sportowych, członkowie kadry narodowej ZS Kolejarz przebywający na obozie w Inowrocławiu.

Za chwilę przy Placu Bohaterów Stalingradzkich następuje niezapomniana dla Inowrocławia uroczystość: odsłonięcie przez przew. MRN Szczepana Kubskiego Pomnika Wdzięczności, ufundowanego ze składek mieszkańców Inowrocławia i powiatu inowrocławskiego bohaterskiej Armii Radzieckiej.

Ludowego Wojska Polskiego. Na tle zieleni drzew, czerwieni sztandarów i tysięcznego, kolorowego tłumy mieszkańców Inowrocławia — dumnie bieleje wysmukły pomnik, którego wielkość nie jest dość potężna, a kształt nie dość piękny, żeby wyraził wielkość i piękno uczuć braterskiej przyjaźni, jaką ludność Kujaw żywi dla Związku Radzieckiego.

Po przemówieniach przew. Komitetu Budowy Pomnika Szczepana Kubskiego, przedstawiciela Odrodzonego Wojska Polskiego oficera Malajkowskiego, przedstawiciela Miejskiego Komitetu Frontu Narodowego Dombka i przedstawiciela Woj. Zarz. TPPER — M. Podgórecznego biały cokol pomnika pokrywa się wiankami najpiękniejszych kwiatów, jakie wyrosły na ziemi kujawskiej — kwiatów, które świadczą mają o przyjaźni i wdzięczności społeczeństwa dla Związku Radzieckiego i miłości do Ludowej Ojczyzny.

Pod niezapomnianym wrazeniem, wolno rozcłochają się tłumy z Placu Bohaterów Stalingradzkich. Reszta dnia inowrocławianie spędzili na wesołych zabawkach, igrzyskach sportowych i licznych imprezach artystycznych.

Jutro staną z nowym zapalem do twórczej pracy dla Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. (L).

Straż pożarna walczy ze stonką

Komendanci miejscy i powiatowi straży pożarnych woj. bydgoskiego podjęli zobowiązanie walczenia wszystkich jednostek strażackich do walki z żukiem wyrządzającym naszemu państwu ogromne szkody. Postanowili oni wytyczyć wszystkie siły w kierunku zapobieżenia dalszemu rozprzestrzenianiu się szkodnika i całkowitego wytepienia go.

Jednocześnie strażacy naszego województwa walczyć będą o zabezpieczenie żniw i omlotów przed klęską pożarów.

Straż pożarna woj. bydgoskiego wzywa wszystkie komendy straży pożarnych na terenie kraju do współzawodnictwa na tych odcinkach.

425 kandydatów ze szkół średnich Torunia na studia wyższe

Prez. MRN w Toruniu powołało ostatnio ośmioosobową Komisję Rekrutacyjną do Szkół Wyższych pod przewodnictwem mgr. Stanisława Stapfa. Zgodnie z wytycznymi zadaniami komisji było rozpatrzenie i zakwalifikowanie podań kandydatów na studia w wyższych uczelniach w kraju.

Komisja w okresie od 10 do 30 ub. m. na 28 posiedzeniach przejrzała 425 tezek kandydatów z pośród absolwentów średnich szkół toruńskich.

Komisja zakończyła pierwszy etap swych czynności tj. okres rekrutacyjny po czym rozpoczęło akcję informacyjną, która trwać będzie do 1 listopada br. A.W.

Odznaczenie działaczy sportowych Srebrnymi i Brązowymi Krzyżami Zasługi

Po południu, 22 lipca, zaroiły się stadiony od sportowców i tysięcznych rzesz sympatyków sportu. Wprost niesposób wyliczyć wszystkich imprez, jakie odbyły się na całym Pomorzu.

W Bydgoszczy na Stadionie Letnim Gwardii zastrzeżeni działacze i propagatorzy kultury fizycznej udekorowani zostali Srebrnymi i Brązowymi Krzyżami Zasługi. W imieniu Przewodniczącego Rady Państwa, wiceprzewodniczący Prez. WRN ob. Fuksiński udekorował Srebrnymi Krzyżami Zasługi następujących działaczy: Zygmunta Grodzkiego, mgr. Wacława Kocunia, Wacława Przybylińskiego i Klemensa Maclaszewicza.

Brązowe Krzyże Zasługi otrzymali zasłużeni trenerzy Marian Ritter i Edmund Ciesielski.

Udekorowanie działaczy sportowych wysokimi odznaczeniami państwowymi było jeszcze jednym dowodem opieki i troski, jaką otaczana jest kultura fizyczna przez Rząd i Partię.

Po dekoracji na starcie stanęły sztafety lekkoatletyczne. W sztafecie olimpijskiej zwyciężył Kolejarz 3:38,0 min. przed Gwardią, a w sztafecie szwedzkiej pierwsze miejsce zajęła Gwardia 2:07,0 min. przed Kolejarzem. W trzecie, „peńskiej” sztafecie 4x100 m zwyciężyły lekkoatletki Kolejarza 59,9 sek. przed Ogniwem. Atrakcją była sztafeta wielodyscyplinowa, w której udział wzięli kajakarze, kolarze i lekkoatletki bydgoskich kół sportowych. Zwyciężyła sztafeta Kolejarza przed Ogniwem, zdobywając puchar ZW ZMP.

przerwy ustalił pięknym strzałem z ok. 20 metrów Henryk Norkowski.

Po przerwie częste ataki gwardzistów przyniosły wreszcie wyrównującą bramkę, którą uzyskał Marian Norkowski. Zarówno Gwardia, jak i Kolejarz nie wykażali w meczu pełnych możliwości demonstrując grę w wydaniu wakacyjnym.

Towarzystwi mecz żużlowy Gwardia Bydgoszcz — Kolejarz Rawicz, rozegrany na zakończenie imprez na Stadionie Letnim przyniósł niespodziewany wynik remisowy 27:27.

Najwięcej punktów dla Gwardii zdobył Bonin — 9, Ransiszewski — 8, Kurek — 4. Dla Kolejarza: Ignasiak i Spychała po 7, Kapala — 6. Najlepszy czas dnia 1:30,1 min. uzyskał Bonin.

Na kortach Gwardii spotkali się teniści Torunia i Bydgoszczy. O zwycięstwie zadecydowała gra podwójna, która zakończyła się sukcesem pary bydgoskiej.

W grach pojedynczych padły następujące wyniki (na pierwszym miejscu Bydgoszcz): Malinowski — Cerecki 6:2, 6:4; Szewczyk — Bogaczyk 7:5, 5:7, 6:4; Steszewski — Dębński 4:6, 0:6; Sawiewicz — Lengren 6:3, 1:6, 2:6. W grze podwójnej Malinowski, Szewczyk — Dębński, Bogaczyk 4:6, 6:3, 6:2.

Siatkarze rozegrali mecze na boisku Spójni. W meczu drużyn męskich Unia pokonała Kolejarza 2:1, a w spotkaniu drużyn żeńskich Ogniwo zwyciężyło Kolejarza także 2:1.

DZIŚ KADRA KOLEJARZA GRA Z KOLEJARZEM BYDGOSZCZ

Dziś o godz. 18 na Stadionie Leśnym Kolejarza przy ul. Północnej rozegrany zostanie atrakcyjny towarzyski mecz piłkarski pomiędzy kadrami Zrzeszenia Sportowego Kolejarz składającą się z najlepszych zawodników Poznania, Warszawy i Leszna oraz Bydgoszczy i Torunia z III-ligowym zespołem bydgoskiego Kolejarza.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

- KSIĘGOWEGO—BILANSISTE, KSIĘGOWEGO pom., KSIĘGOWEGO — KONTYSTĘ zatrudni Rzemieślnicza Spółdzielnia Pracy „Branży Drzewnej” w Brodnicy, ul. Hanki Sawickiej 9. (1216K)
KUCHARKĘ i 2 pomocnicze kuchenne zatrudni Wojewódzki Zarząd Przemysłu Terenowego Materiałów Budowlanych w Bydgoszczy. Zgłoszenia do 24.7. br. przy ul. Unii Lubelskiej 17 pokój 66. (1217K)
TOKARZY, ŚLUSARZY I PRACOWNIKÓW niewykwalifikowanych zatrudni od zaraz Robotnicza Spółdzielnia Pracy Galanterii Metalowej w Bydgoszczy, ul. Grudziądzka 25. (1214K)

SPRZEDAŻ

- WÓZEK koszykowy, w dobrym stanie sprzedam. Bydgoszcz, Grunwaldzka 26-11. (19028)
SPORTÓWKĘ, wzór czeski, na łożyskach kulkowych (snód niklowany) sprzedam. Bydgoszcz ul. Cieszkowskiego 12-12 (19032)
MOTOCYKL 200 NSU sprzedam. Bydgoszcz, Słaska 17-1. (19031)
KUCHENKĘ gazową sprzedam. Bydgoszcz, ul. Rynecka 3-1a. (19030)
RADIO „Saba”. 6-lampowe, sprzedam. Bydgoszcz, Grunwaldzka 46-1. (19033)
SYPIALNIE nowa „jasna brzoza” sprzedam. Bvdroszcz, Łakowa 28-3 (Czwałkowski). (19041)
PLATFORME ogumowana, 2-tonowa, w dobrym stanie, sprzedam. Bydgoszcz, Kujawska 107 (kuźnia). (19040)
KASĘ pancerna duża sprzedam. Majewski Krużewicza, Podgórna 2 pow. Inowrocław. (576)

ROŻNE

- WÓZKI dziecięce autka koszykowe spacerowe na łożyskach i dla bliźniąt poleca H. Świętlik Poznań Wrocławska 13. (0829)
PIERSIENIE kolorowe do znaczników drobitki. Pe-dzle malarskie poleca H. Świętlik Poznań, Wrocławska 13. (0831)
POTRZEBNY spółnik do założenia ogrodu. Oferty „Prasa” B. O. Bydgoszcz, Dworcowa 16 „19039” (19039)
2.000 zł NAGRODY dam znalazcy wszelkich dokumentów i okularów. Władomość kierować na adres: Kruk Bronisław, zam. w Domanicach poczta Domanice pow. Śledzice. (1100)
POKÓJ z kuchnią, samodzielny, zamieszkałe na dwa małe z kuchnią, srodmieście, lęb w pobliżu. Koszt remontu zwrócić. Bydgoszcz, Poznańska 7-2 godz. 18—20. (19043)

ZGUBY

- 1 POKÓJ z kuchnią z por-tierstwem zamienie na 1 pokój. Bydgoszcz, Dworcowa 76-5. (19029)
2 POKOJE z kuchnią zamienie na 1 pokój z kuchnią. Bydgoszcz, Nowa 2-3. (19034)
1 1/2 POKOJU, duża kuchnia i łazienka, centrum miasta, zamienie na duży pokój z kuchnią. Oferty B. O. „Prasa” Bydgoszcz, Dworcowa 16 „19037” (19037)

ZGUBIONO

- ZGUBIONO legitymacje Zw. Zaw. Spożywców na nazwisko Brzwicka Stanisława — Inowrocław, Kasztelańska 37. (675)
DNIA 20, 7, 53 zgubiono zegarek roczny „CYMA” na trasie od Ks. Skorunki do ul. Dworcowej. Uczel-owo znalazca proszony jest o zwrot za wynagrodzeniem. Bydgoszcz, Ks. Skorunki 20-4. (19035)

Prenumerata czasopism — dowodem kultury!

REDAGUJE KOLEGIUM WYDAWCA SPÓŁDZ. „PRASA DEMOKRATYCZNA NOWA EPOKA” — WARSZAWA DRUK: RSW „PRASA”, BYDGOSZCZ. TEL. 33-41; 33-42. DRUKARNIA NR 2. TEL. 18-99

Papier biały gazet. rotmat. kl. VII 50 g 63 cm. E-IV-27256